

# HIGIEN'A SI SCOL'A.

FOIA

pentru Sanetate, morbi, Educatiune si instructiune.

*Ese in fie-care luna odata. — Pretiul de prenumeratiune: pre anu e 2 fl.  
pre semestru 1 fl. A se adresă la Editiune in Gherl'a.*

## R a c h i u l u.

(Continuare.)

Éta cum vorbesce Rausse despre rachiú: „Pestilentia medicinala domnesce mai multu intre staturile inalte si midilocii; ca se se inoculeze ticalosia si inveninarea pâna diosu la radecin'a poporeloru, a adusu demonulu miseriei, pestilentia rachiului asupra omeniloru. Vréti se sciti, de unde vine acelui spiritu, care insiéla simtiurile si consciintia si pe care selbatocii 'lu numescu „ap'a turbarii“? Aduceti focu la unu filigeanu de acést'a beutura, puneti-ve impregiurulu ei si primiti fețiele vostre versate cu uriciosa para palalae a iadului — pe aceste feție de cadavru violete stă scrisu respunsulu.

Nu numai in sensu figuratu ci si in realitate este rachiulu unu veninu. Alcoholulu, dela care singuru purcede puterea imbetatoria a rachiului, este unu veritabilu veninu, si inca unu veninu infricosiatu, pentru-ca elu omora incetu si sub mare ticalosia. Dobitocesc'a ingretiosiare de vietia, desperata brutalitate si muncitora incercare a se sinucide — aceste suntu principalele simptome ale inveninarei alcoholice, aceste suntu siurubile muncitorie, care le pune spiritulu apei turbate victimei sale. In lucrarea s'a este alcoholulu ruditu cu argintulu viu; ambele venine strabatu cu incetulu corpulu intregu pâna in cele mai solide osse, pâna in cei mai subtili

Bibl. Univ. Cluj

Nr. 1180-1923

nervi, pâna in anima si creeru, ambele aduce ingreçiosiare si desperatiune, numai cu ace'a diferintia, că alcoholulu, fiindu-că inneguréza mintea, nutresce animalulu in omu si acestu omu-animalu 'lu indiosesce mai tare că animalulu in staulu.

Sectiunile au doveditu, că carnea betîviloru are asemenea mirosu, că si alcoholulu; s'a pusu in focu creerulu unui omu care a murit u bêtuit, si s'a observatu cu uimire, ca s'a aprinsu in creeru multe flacari vînete, asemenea că si in rachiulu aprinsu in paharu.

Nu e cu potintia, că unu betîvu stracuratu cu alcoholu si cându s'aru lasá de rachiu, se fia vre odata sanatosu si fericitu, déca nu se va vindecá de inveninare. Numai o adâncu strabatatória cura cu apa pôte scôte pre acesti ticălosi din ghiarele peritiunei si ale desperatiunei. Cur'a la inveninarea cu alcoholu este asemenea celei cu mercuriu. Dusie, baia de aburi si multa beutura de apa suntu midilócele principali de cura. Inse si aici, că pretutindenea trebuie mai antaiu privita general'a capacitate de reactiune si fondulu poterei vietii.

Preste totu prin cura cu apa s'a facutu brilate cure in contra vitiului si veninului de spirtu.

Esperint'a ne invétia, câtu de greu cade in viéti'a comuna unui betîvu, a se lasá de acést'a desfrenare; cele mai bune propuse se topescu la flacar'a apei de focu; este o munca pre acesti omeni, a nu fi bëti, pentru-ca atunci destrugerile inveninarii de aleoholu ii vinu la conșciintia, si că se nu patimesca, ei trebuie érasi se se imbete.

Nimicu nu ruinéza mai tare instinctulu decâtû spirtulu. Betîvii au o greatia interna cumplita in contra apei si pentru ace'a e fórte greu a-i aduce la cur'a cu apa. Déca inse cele dintâiu dîle acre suntu invinse, atunci se aréta la ea poterea regeneratoria, ce a pusu natur'a in organismulu omnescu, in unu modu minunatu si uimitoriu. Aceste distrugite si ruinate animale suflete in inveninatele corpuri, acesti be-

tivi de frunte de soiulu celu mai reu suntu inca capaci de o renascere perfecta, că si candu ar' fi nou-nascuti din pan-tecele unei sanetóse mame. Vedi bine, ca ei se si facu asié, pentru-ca acést'a mare bogata de mila mama 'este natur'a, laptele ei este ap'a muntiloru, si muntii suntu títiele ei.

Mai multu ori mai puçinu ruinéza fie-care inveninare nervii instinctului; si tocmai acesti nervi au se fie vighiatorii sanetatii, fora ei este ori ce fericire fora potintia, care puçinu are mai multa trebuintia, decâtu consciintia presentiei, ace'a bucuría a esistentiei. Asupr'a acestoru nervi esercéza ap'a o determinata potere de reinviere, si cum este acést'a asecurata, avemu si sigurantia a curei perfectu urmande. Multu inainte de acést'a se descépta in pacientu deja o mai intima iubire pentru apa; omenii candu o beu, ar' sarutá-o, ar' imbraçisia-o candu jacu in ea; acést'a este multiemita salvatoriului vietiei, acest'a este renascutulu instinctu.

Insusi fostului betívu de frunte dà acestu elementu sanativu instinctulu indereptu, elu capeta grétia in contra im-betatórelor beuturi, fiori in contra totu ce inveninéza; elu nu mai pote bé alt'a decâtu apa si lapte. 'Mi aducu a-minte de unu omu, care vré se serbeze eliberarea sa din Graefenberg cu o carafa de vinu; inse cându a venit uace'a dî, i-a fostu vinulu asié de neplacutu, asié de iute si veninosu, in câtu nu a potutu nici unu paharu bea, de si mai inainte erá unu beutoriu mare. „Apa“, striga elu celariului, „apa peste apa in tota vieti'a mea“ a disu elu catra amicui sei si a lape-datu caraf'a cu vinu afara prin feréstra.

Fie-care omu, care nu are la pelea si limb'a s'a iubire si doru de apa, mai alesu candu e caldu si inferbentat, a-cel'a are nervii instinctului ruinati. Elu are deja lipsa de o cura cu apa; si aci va esperia densulu, că cele mai multe inclinatiuni corporali ale sale se voru schimbá cu totulu,

Veninulu rachiului a strabatutu déjà asié aduncu in clasele mai de diosu si mai numeróse, incatu are se urmeze destrugerea si disolvirea statelor dein laintru in afara, déca toti acei'a, cari suntu inca liberi de acésta ciuma, nu voru intórce tóte poterile loru in contra acestui archimimicu alu genului omenescu. Privatii si diregatoriele se se unésca, se rivaliséze in acestu lucru de cea mai estrema necesitate. Poporulu, care inca se afla in próst'a presupunere, ca spir-tulu dà potere, se fia luminatu depe catedra despre adeverat'a realitate a lucrului.

Pasîrea diregatorielor la acést'a epidemia este cu multu mai necesaria, decâtua la colera. Inse asiá suntu omenii: ei se inarma in contra inimicului descoperit, care de multe ori nu are nici o insemnataate, pâna candu ei poteriloru de mórté acutte si larvate imbia peptulu si gur'a sa.

Zshoke, Liebebrut, Kaninchfeld au emisu proclamatiuni in contra serpuitorei epidemie de rachiu — onore si succesu tendintii loru! Catu de adeveratu si apucatoriu, fora esageratiune, au aratatu acesti barbati necesitatea acestei epidemii, ei totusi au fostu legati de prejudiciulu regimului vechiu in propunerea pentru viitor'a diéta a celoru emendati. Ei cugetara ca lucratoriulu aru avé lipsa de o beutura mai intaritoria si nutritoria, decat uce e apa, si proiectéza pentru acestia o bere buna subtire. Minunatu! Cine dà leului bere grósa ori subtire? Si totusi acestu galbénú beutoriu de apa este bunu la poteri? Dar' se dice, ca omulu nu e leu? Acest'a e unu adeveru inse legile nutritiunei nu suntu numai pentru omu si leu, ci pentru tóte animalele sugatorie in fondamentu totu acelea.“

## Higiein'a in scóla.

c) *Ingrijirea de pele in statulu sanatosu.* Dupa cunoscut'a sentintia a marelui Hufeland: „este mai usioru a se padí de una suta de morbi, decâtua saná numai singuru unulu“ — vomu tractá mai antaiu ĩngrijirea de plumanii, prin care ei se potu sustiené in functiunea loru capaci de prestatiune adeca sanetosi si nu numai ei se voru scutí de propriulu morbu, ci cu ei si intregul'u organismu! — Caci precum amu vediutu dein cele trecute, nu aterna numai sanetatea nostra preste totu, ci si insasi esistint'a vietii nóstre dela necurmat'a primire a ocsigenului cuprinsu in aerulu atmosfericu, dreptu aceea cea dintaiu regula pentru ingrigirea plumaniloru trebue se fia: Cauta dein anu in anu, diu'a si nóptea, a resuflá aeru curatul si incanta prera cátu se pote, in liberu, pentru ca aerulu in localitati inchise, si prelênga o ventilatiune buna, nu e nici odata asié curatu, si asié aptu pentru procesulu nostru respiratoriu, cá si acel'a, acést'a inse inca multi nu vréu se pricépa si pentru aceea ei petrecu óre intregi in mare comoditate si in aerulu stricatu prin fumulu de tabacu, acidulu carbonicu alu ómeniloru, animaleloru si alu luminariloru. — Este dara pentru toti aceia pe cari vocatiunea si lupt'a pentru esistint'a sa nu-i silesce a petrece ín aeru liberu timpu mai indelungatu, a se supune acestuia pe dí — de mai multe ori, asié dara pentru toti voluntarii si nevoluntarii petrecatori in chilii este regul'a suprema: a face ín tóte dilele de vre-o cate-va ori misicare, in liberu, adeca a se primblá in aeru curatu, pe cátu se pote pe campii si prin paduri, alei, dumbrava etc. Éra cei slabii si paralitici in trasuri deschise rotindu incetu. — Si Dómne! cátu de tare gresiescu omenii si aicea. Maiestrii alérga in carcima, amploiatii, advocatii, profesorii, invetiatorii;

studentii în cafenele, aci schimba ei aerulu, aci aflată ei viațea pentru plumanii loru. Apoi se ne miramă, că astăzi ducându o diumetate din locuitorii cetătilor moru de morbi plumanilor.

Cumcă insusi medicii pe catuescă in contra acestei regulă supreme de plumană și de viață, amu vediută in anii trecuti din jurnale, in cari nu s'a relatat, ca consiliarii sănitari ai Imperatului Germaniei nu au vrută ai concede a orbii aeru curată pe altanul palatului seu, și ca majestatea sa i-a trumfătă ducându: „Domniloru, acesta trebuie se sciu eu mai bine“ și nu multă după aceea s'a vediută imperatulu in jetiș pe balconu, resuflându aerul curată, ce-i lipsă mai de multă.

A două tocmai astăzi de însemnată regula este aceea, a respiră cu toti plumanii astăzi adâncu, pe cătu se pote, prin ce firescă ca ajunge in plumană mai multă aeru, mai multă ocsigenu, se imple unu mai mare număr de besicutie ale plumanilor și in urmarea acesta se efectuează și o mai estinsă schimbare de gasu și prin acesta o mai perfectă curățire a sangelui și o formătire nouă. O tîrmurire a resuflarei se află totușă la meseriasii, cari trebuie se lucrează sediendu cu corpul plecată, la cei mai mulți invetări și functionari și la scolarii nostri.

Pentru acestia toti, era mai vertosu pentru scolari, este datorintă invetătoriului a îngrijī, că daunăsă tienere a corpului se se intrerumpă mai de multe ori pe dăi, punându elevii in săru in aeru liberu, că se facă exercitii gimnastice și se rezusă cu gură inchisă prin nară, cătu se pote de adâncu, că celulele plumanilor se se umplă de aeru, respective de ocsigenu.

Spre acestu sfîrșită se recomandă fia-caruia, dar' mai cu săma invetătorilor, că atâtă ei cătu și scolari se întrebuintăze astăzi numita „tienere a resuflării“ celor betrați suscitate de nou de Dr. P. Niemeyer, care stă

intr'aceea, că se indreptamu catu se pôte de tare umerii catra in afara, se redicamu susu braçiele si inclescendu manele la céfa se tragemu adêncu aerulu in plumani si apoi se-lu tienemu in ei catu se pôte mai lungu. Prin acést'a trebue se devina procesulu de resuflare, adeca primirea ocsigenului si scóterea acidului carbonicu — mai perfectu, si se face multu folositoriu, pentru cei ce uita a respirá in intetírea de lucru si se paru, ca esecuta acést'a numai pe furisiu.

Modulu acest'a de resuflare, precum și-lu arетaramu, se si-lu intiparésca toti DD. Inventatori bine in memoria si se-lu eserceze atatu ei insisi, cătu se si ingriéscă mai cu séma a se esercea de elevi in aeru liberu. Căci plumanii sanetosi curetia sangele, si prin acést'a dà corpului o resistintia de a poté infrange si a respinge dela sine multe influintie daunóse. Resuflare buna, sange bunu, trupu sanetosu.

Fiindu-ca omenii numai atunci capeta o adeverata credintia despre unu adeverut déca elu li se afirma prin vre-o asié dîsa auctoritate, vomu enará, ceea ce nu demultu a dîsu profesorulu J. Moleschott, chiamatu la Rom'a, despre actiunea fisiologica a unei comotiuni in liberu:

„Aci urméza o redicata actiune a animei in modu indoitu: Anim'a nunumai ca se contrage mai puternicu ci si mai desu, astfeliu că la minutu se vina mai multe bateri de arterii, de aci urmáza, ca sangele, pre care 'lu mana contragerea comoreloru animei prin vase — arterii si veni — cum incepe comotiunea, circuléza prin corpulu nostru cu o inmultîta repediune prin vasele capului, folelui, estremítatiloru. Déca inse sangele curge prin mai repedea dupa olalta urmand'a si totu odata mai poternic'a scurtîme a muschiului animei prin veni, apoi se inmultiescu si misicarile resuflarei in aduncime si celeritate, căci miscarea sangelui depinde de resuflare, precum si multîmea trasuriloru resuflatórie de multîmea pulseloru. Resuflarea pórtă corpului nostru osigenu, care merita a fi numitu urditoriu formatiunei si desformatiunei tiesetureloru nostre inceputulu

și finea tuturor metamorfozelor csié dara a totalei activitatii a organismului; déca acumă prin mai dese și mai afunde trăsuri de resuflare se aduce tuturor partilor corpului nostru o mai mare cantitate de oxigen din mai repede circulație a sangelui spre dispoziție, atunci acéstă trebuie se cauzeze o mai bogată excreție a materiei, pe cari noi le potem privi că o măsură pentru vivacitatea metamorfozei. La procesulu de nutritie mergu tōte într'acolo, ca sangele se imparte totu-odata cu materiale de edificare ale țieseturilor noastre diferitelor parti ale corpului oxigen, fără care materiale de edificare nu se potu preface în genuini formatori de țiesuri, asié puțin precum și acești nu potu desvoltă fără acțiunea lui funcțiunile sale — simțirea, mișcarea și activitatea creșterii.“

Nici urcată acțiune musculară nu remane fără treaba. Muschiul care se contrage, exercită o apasare asupra vaselor impregnărilor săi și ale înaintărilor săi.

Desi puține vase limfatice decurg înaintările muschilor, înse cu atat suntu în ei mai multe vene. Si fie-care apasare, care lasă să lucre muschiul, ce se constringe, asupra venelor și vaselor limfatică, înaintează mișcarea sanguină și a lumenii prin aceste canale către anima. În veni și vasele limfatică suntu adeca multe clape, a caror deschidere concede mișcarea lumenului în direcția dela crani către trunchiu, dela trunchiu la anima, pana candu ele împedescă refluxul fiindu-ca se închid cu incetă apasarea, care mană lumenul dela crani către trunchiu. Schimbarea între contragerea și discordarea muschiori efecțuează dară de o parte și mai departe înaintarea sanguină venosă și a lumenii, care porta în sine sfarmaturile utilizate formării de țiesuri în statu disolut în direcția către anima, și de alta parte aducerea nutritorioriului sange la mușchi; aici avem noi dară, erasi armănosul cercu, în care poterea ajuta să se desvoltă activitatea, și activitatea devine isvorul de putere.

## Daunele din mancari si beuturi ferbinti.

Intre multe datini rele, ce au damele si bucataresele nostre, este a se insemnă in gradu eminentu, datin'a a aduce bucatele pe mésa, cum le iau dela focu, inca clocaindu. Acést'a datina este unu pecatu higienicu, care nu se pote destulu condemná si care trage dupa sine multe alte rele. Déca amu bagá termometrulu in ast'feliu de bucate, amu aflat ca ele arata o caldura de  $56^{\circ}$  R. asié-dara cu  $26^{\circ}$  R, mai multu decâtu caldur'a sangelui nostru, astfeliu de bucate ferbinti déca ar' cadé preste vre-o parte esterna a corpului, l'aru oparí, si omenii le baga in gura, unde pelisiór'a, ce invelue in laintrulu gurei, este cu multu mai subtila si mai sensibila, aci se arunca aceste ferbinti bagate, mai vertosu zam'a ferbinte asupra dintiloru si limbei si-i atinge forte reu, ce se vede de acolo, ca cei ce mananca ferbinte facu drimase in fația, nu sciu cum se scape de ardere si asié mestecandu bucatele in cóce si in colo, in fine le inghitu si fiindu cà-i aode si in stomacu, beu iute apa rece cá se se stempere arderea. — Dómn'a casei, care ne pune astfeliu de bucate ferbinti pe mésa, probozesce uritu servitórea, ori copiii, cari aru dá o bucatîca de carne asié ferbinte la o mítia séu cane, dîcîndu: ca turbéza, si nu-i e frica, ca voru turbá si omenii de acést'a infricosiata ardere.

Firesce, ca ómenii, cá se scape óresicum de acésta frigere a gurei sale, sufia in lingura din tóte poterile.

Este unu lucru comicu, a vadé mesenii cumu 'si umfla bucile, cá se adune mai multu aeru rece, si se pote cu elu stamperá par'a bucatelor din lingura ori furculitia. — Déca s'aru scaldá cineva in acést'a temperatura, aru insemná atat'a, catu a omorí omulu. Si cavulu gurei cu tóte, ce se afla in elu, trebue se primésca acésta nemilostiva ardere numai pentru-ca ea este o moda de cuhna, o tiranía de cuhna a domn[e]i de casa. Cum aru infruntá domnulu casei acesteia

baiasiulu candu elu i-aru face baia  $56^{\circ}$  R. si totu elu acasa la prandiu si la cina 'si frige gur'a cu astfeliu de caldura, fora se dica ceva!

A desvetiá pre Domn'a casei si pe bucatarese dela a-cést'a datina rea si pericolósa este scopulu acestui articulu higieinicu.

Se pare că si candu ne-ar' fi datu noua omeniloru a aflá punctulu de ardere alu membranei mucóse la fia-care gustare prin limba si denti si temperatur'a de crepatur'a smaltilui dintiloru la cei vii, asié de conscientiosu se sfortiéza fia-care, a duce la gur'a sa cea dintaiu bucatura catu se pote de ferbinte si aci a o lasá se jóce intre falci si dentii superiori.

Cea mai aprópe si nemidilocita actiune a acestei urite plaga a cuhnei, a mancarei de focu, este modern'a universala patima de dinti si de aci provenitoriele nevoi digestionali.

X Ostea dentistiloru 'si ascuréza esistinti'a s'a in prim'a linia pe crescendu-lu abusu alu bucatareselor, a pune pe mésa mancarile si beuturele de  $45-56^{\circ}$  R. Nu vremu se amintim acele destrugeri in nutritiunea corpului si in scutirea berigatei ce provinu din perderea dintiloru, mai vertosu a dintiloru tajetori — dinainte. —

X Omenii cauta si acum a fi informati, pentru-ce dintii din fal'ca de susu se strica mai inainte, că cei din falc'a de desubtu. Intre altele se presupune acésta causa in evalitatatile chemice, anume in scutitóri'a alcalescentia a scuipitului afatioru mai multu [in partea de desubtu. Inse noi avemu a persecutá numai o próspetu imbucata calda bucatura in cavulu gurei, că numai decátu se vedemu, ca destrugerea smaltilui dentiloru principalmente in falc'a de susu este unu procesu de crepatura mehanicu, provocatu prin nenatural'a atingere de temperatura inlaintrulu cavului gurei. Bucatur'a ferbinte se balantiéza mai aprópe pre spatele limbei prin o fora voia pleoscaire si fibratiune a muschiloru limbei, cari aci cu tempu capeta o deosebita desteritate si asié se lo-

vesce ea de dintii faldei superiori. Ceai mai aproape urmare este dara, ca dintii superiori suntu cei dintai cari crepa in marginile intorse catra cavulu gurei, si astfelui atacati dintii, perdu smaltiulu care-i ocrotise a se espune toturoru consecintieloru urmate de aci, gaunostiei, dureriloru, si perderei. Din aceste indicatiuni despre pustiirea sanetatii, ce se efeputesce prin beuturele si bucatele ferbinti se tragemu inventiatur'a, ca deca domnele si bucataresele nu se potu desvetia de acest'a datina pernicioasa pentru sanetatea omului si eminalminte pentru dinti, cari suntu podob'a corpului si ajutorii digestiunei, se le damu cate unu termometru, ca se-lubage in mancari si beture mai inainte de ce le aducu pe mesa si asié se se convinga, ca acest'a este o datina rea, o datina pernicioasa, care are se se incete, ca se nu remana lumea fora dinti.

---

BCU Cluj / Central University Library Cluj  
**Ce facu medicii!**

Inmultiéndu-se medicii, nu numai că se micsioréza boale, ci ele se inmultiescu potemu dice in proportiuni geometrice. Medicin'a nu e mai multu o arta nobila, sublima basata pe sciintia si esperiintia, ci s'a facutu unu midilociu crudu de a serví lacomiei si poftei de imbogatire, s'a facutu ce'a ce dice germanulu „Geschäft.“ De aci vine ca medicii se urescu unii pre altii, se defaima inaintea patientilor si in publicu, de aci vine, ca acum nu se mai dice: „figulus figulum odit“ ci „medicus medicum odit.“ Si vai de bolnavulu, care in suferintiele sale si in durerile nedumerite va cere consiliulu mediciloru, cari nu suntu amici buni! Spre ilustrarea acestoru afirmatiuni ne luamu libertate a produce urmatóriele fapte: „Pester Journal“ in nrulu 202 din anulu trecutu ne dà sub titlulu „Numai in Budapest'a cu potintia“ — ba si in altu locu! Red. — urmatoriulu raportu:

„Este sciutu cumca in multe casuri punibili depinde binele ori reulu celui incusat dela parerea medicinala — visum repertum — in dovedirea unei species facti obiective

la cele mai grele crime, la omururi d. e. nu se poate cugeta  
fara opiniunea medicului. Ce valoare inse au aceste „scientifiche opiniuni“ si cu ce, mai domolu disu, superficialitate pa-  
siesc medicii, cari stau in salariulu statului seu alu cetati-  
loru, cari dara trebue se de inaintea legei perfectu demne  
de credientu atestate, ce nici nu este atestat a le combate —  
la darea atestatelor, a acestor legali dovedi, a vedintu  
astadi lumin'a unu tragi-comicu casu la tribunalulu criminalu.

In augustu a. t. s'a scaldatu sodalulu mureriu Albert Köck de 23 ani cu trei amici ai lui in laculu langa ospetari'a „la starculu albu“ in paduriti'a cetatii. Dupa scaldarea vrêndu a merge catra casa, a venit u baiatulu Rudolf Kmett de 17 ani si a rugatu societatea lui cunoscuta se-lu ascepte pâna-ce se va scaldá si elu. Societatea i incuviintia cererea si Albert Köck s'a desbracatu mai odata, a sarit u apa, plioscaí inca in coce si incolo si se sila a invetiá pe Rudolf Kmett a innotá. Probabilmente metod'a lui nu a fostu corecta, destulu ca Kmett fugi de densulu in unu locu mai afundu si cu totu, ca Köck i alerga spre ajutoriu, bietulu baiatu s'a inecatu in lacu. Cadavrulu a fostu scosu si dusu in spitalulu „Rocus“, Köck in prepusu de transgresiune in contra securitatii de vietia trasu sub cercetare.

Mai multu din formalitate, decat ca aci se cerea deosebite dovedi, a cerutu procurorulu statului „visum-repertum“ sectiunei din spitalulu „Rocus“, ca se constatéze obiectivulu faptu alu intrarii mortiei silnice.

Cine inse poate zugravî mirarea tribunalului criminalu, candu i se tramise una „parere“ subscrisa de Dr. Poór, dupa care R. Kmett a murit u unu cataru in mare gradu alu stomachului si de aci resultand'a seracia de sange — anemia — ? Tribunalulu avu acuma unu inecatu in apa, care inse oficialmente a murit u catarulu stomachului si unu ucigatoriu de omu, caruia se dovedesca tribunalulu, ca elu a causat anemia lui Kmett. Procurorii de statu a replicat Directiunei spitalului „Rocus“ in o nota oficiala, ca se nu faca nebunii, fiindu-ca Kmett s'a inecat in apa, — la care a urmat unu respunsu subscrisu de Dr. Scheuthauer in care se citește, ca „dupa-ce barbatii de sciintia au venit u numai acuma la cunoștiinția, ca Kmett s'a inecat in apa,

nu se vorbesce nimicu in „parerele medicinalu“ in contra potin-  
tei eventualitatii, ca Kmett a potutu se se innecce si in apa.“

De aci urmează:

1. Ca serimanulu Kmett a morit de doue-ori, antaiu  
de catarulu stomacului, a dou'a óra de inecare, ce pentru  
unu omu e prea multu!

2. Ca scientific'a diagnostica a catarului de stomacu cu  
aceea a mortii innecatorie este identica, ce e unu nou ca-  
scig de a face in sfer'a medicinala sensatiune.

Köck a statu pe banc'a acusatiloru. Aoperatoriulu lui  
s'a provocatu pe „parerele medicinalu“ — dupa-ce mortulu  
Kmett in urm'a innecarei, negresitu a murit mai inainte  
de cataru, si asié tribunalulu l'a absolvatu.

Suntemu curiosi cum se va portá curi'a regesca façia  
de acestu scientificu „parere“?

Se mai pote daru blamá o sciintia, precum s'a blamatu  
aci medicin'a de doi corifei ai ei? Si la astfeliu de ómeni este  
incredintu spitalulu, este incredinta viéti'a si sanetatea ome-  
nime! Tribunalulu nu are potere a derimá parerele medici-  
nalu, si sciinti'a inca tace la astfeliu de blamari.

Ne aducemu aminte, cum sub absolutismu pretorele din  
Avrigu — unu satu aprope de Sabiu — a lovitu pre unu  
bietu de baiatu, — care lucrându la drumu, nu s'a potutu  
multu opinti din caus'a ca nu avé destulu alimentu si in scurtu  
tempu a si murit de apoplesia, care l'a lovitu totu-odata cu  
lovitur'a preste spinare! Si pretorelui nu s'a intemplatu nimica,  
éra mum'a baiatului a remasă fora ajutoriu la betranetie.

Mai anii trecuti inca batura pandurii cercului centralu  
al Temisiorei pe unu bietu de omu atât'a incatul peste nopo-  
te muri. Parerea medicului comitatensu inca fù forte usiora.  
Dara opinionea publica s'a indignat si cadavrulu maltratatul  
eshumandu-se s'a afflatu caus'a mortii in bataia. Medicul a tre-  
buitu se resigneze la postulu, se l'a ocupatu, că medicu co-  
mitatensu si vinovatii si-au luatu pedéps'a.

Ce abusuri s'a facut si ce se mai facu, desă nu in  
asié mare mesura, la asentarea recrutilor, este cunoscutu  
in de obsce, si tote aceste se facu pe contulu artei sanitarie  
a sciintiei medice!

## Intrebări și Respunzuri.

Ni s'a facutu intrebare, că, ce tienemu noi despre cartea bucimata si laudata cu o afrontaria ne mai pomenita mai in tóte diuariele ale tuturor limbeloru si natiunelor, despre cele ce poate prestă acésta carte, adeca despre cartea D-rului Airy intitulata: „Naturheilkunde“ — Medicin'a naturala — séu secur'a conducere a saná siguru cele mai multe provenitóre bôle ale omului prin midilóce simple, probate, securu si iute.“ Pretiulu 6 gros. noué.

Despre nerusinat'a cutedzare, a numí acestu medicu, hucus-pocusulu lui „Medicina naturala“ amu vorbitu inca in anulu tre-cetu, si acumă nu avemu de a mai adauge decâtú, ca acésta este o insielaciune de titlu de antaia marime; căci tóta istoria merge intr'acolo, a recomandá cinci diferite leacuri cascigate din rade-cin'a de sasaparila, inse firesce nu sub aratarea receptului de pre-paratiune, ci sub galant'a provocare, a se adresá la unu oresicare D. F. A. Richter in Dnisburg cu epistole francate, care bucu-roso este gat'a a stá cu consiliulu seu toturor bolnaviloru in pri-vinti'a modului de aplicare alu acestoru facatorie de minuni medi-camente, si care érasi forte bucurosu va tramite din aceste 5 mi-nunate medicamente, pe celu mai potrivitu, mai bucurosu inse tóte cinci prin reimbursare. Ce constau inse aceste medicamente intieleptiesce nu ne face cunoscutu, căci „mundus vult decipi, ergo decipiatur“ — lumea vré se fia insielata, asié dara insiele-se, si asié multi din cei setosi dupa medicine arcane, voru cadé in spamsi candu voru vedé cătu e de mare reimbursarea, inse multi si omeni intielepti se potu seduce prin astfelii de titluri in tóte diuariele a-si procurá acésta carticica, precum am facutu si eu insumi.

Ferire dara dela acésta miserabila literaria si farmacevtiva metoda de sanare naturala — pângarita.

Din ce si cum se nascu umflaturele de gâlcii? Morbii gâlciloru — ghinduleloru — incep adese-ori inca in vrést'a copilarésca si se numescu: scrofulosa si vinu de acolo, ca aparatulu acel'a a patimitu nevoia in corpulu omenescu, care este destinat a pre-face in sange partile constitutive ale alimentului digestu; acestu apparatu se numesce sistem'a vaselor limfaticice, care asemenea, că si sistem'a vaselor sangvinee, este imprestiată in corpulu întregu in forma de tubuleti — tievi — si fiindu ca unde ramii mai mici ai acestoru tubuleti limfatici se unescu in unu ramu mai mare, suntu intretiesute organe nodóse, numite ghindule — galci —

cări lucra că unu filtru — stracuratoriu, — tiene indreptu totu ce e netrebuintiosu adusu acolo cu riulu sucului, totu odata inse au de problema, a inlocui prin formarea nouelor celule utilizate parti constitutive ale sangelui. Děca acumă prin nutritiunea eronée a copiiloru — cu scrobu, cu peteululu in gura, — tiutieliu — cu zamuri de carne etc. — neindestilitória grigia de plumani si de pele — prin petrecerea copiiloru in aeru necuratū, în chilii muccede, in asternutu puturosu, nespalarea trupului copilarescu etc.— si multa medicinare devine sangele abnormalu in mestecarea sa, atunci se bolnavescu aceste ghindule, pentru ca se depune in ele materi'a scrofulosa, prin ac st'a ele se irita, se umfla, si astfeliu se nascu acele virt se noduri, mai alesu subsu ra, la ingvine — scurta — si la grumadiu, cari trecu adese-ori in supuratiune — puroire — si ulcere — sgaibe. — Scrofulele se potu numi cu dreptu morbulu seculului nostru, fisical'a ereditate a feliuritelor peccaturi in contra naturei comise de prem rs'a generatiune. Si d ca este cu greu a cur  scrofulele in etatea copilar sca, cur'a se face cu atat'a mai greu in etatea mai inaintata, unde de-abie se mai p te cuget , a straform  mass'a sucuriloru scrofulosa.

Aicea se p te dara numai indrept   resicum, c  morbulu se nu i  directiuni letali, si ac st'a se p te efeptu  prin misicare multa in aeru curatu, anume intre d luri si munti, unu modu de vi t a moderat a fora carne, salaturi, aromate si spirtuose, diligenta ingrijire de pele, prin aeru, lumin'a s relui b s ri ap . Si candu se inflam za fomente sedative de apa rece, era candu ghindulele nu suntu inflamate fomente suscit torie.

**Concursu pentru compunerea de carti scolare**  
escrie consistoriulu diocesei de Gher a. Se cere: „Gramatic'a limbei romane”, — „Gramatic'a limbei magiare”, — Geograf'a patriei”, — „Fisic'a”, — „Istori'a Patriei”, — „Istori'a naturala”, — „Manualu de economia si industria”, — „Manualu pentru propunerea gimnasticei”, — „Constitutiunea patriei”, — „Aritmetica cu mesurile metrice”, — „Manualu de caligrafia si desemnu”, — „Manualu pentru tipicu.” — Concurentii au de a susterne manuscrisele sale p na la finea lunei lui decembrie 1880. — Compunatorii acestoru opuri si respective compunatorii opului, care se va ad  mai bunu si demnu de a se tipar  se va remuner : pentru fie care c la tiparita d ca opulu va fi originalu cu 15 fl. era d ca va fi tradusu cu 8 fl. reman ndu apoi opulu proprietate a tipografiei diicesane.

*Ratacirile lui Odysseu* poema epico-traditionala in 15 canturi dupa Homeru tradusa in versuri de Sim. P. Simonu studinte gymnasiale in Blasius — se va pune su tipariu in dilele acestea. Abonamintele cu c te 50 cr. de unu exemplariu au a seface la d-lu Traducatoriu.

**■ Abonantii nostri** si voru poté procurá cu scaderé de 33 % din pretiulu ordinariu tóte scrierile aparute la noi séu trecute in proprietatea nóstra; si anume:

**Amoru si dincolo de mormentu.** Novela de Ponson du Tera il traducere de N. F. Negruțiu. Pretiulu 30 cr. (20 cr.)

**Bibliotec'a Sateanului romanu.** Cartea I cuprinde materii forte interesante si amusante. Pretiulu 30 cr. (20 cr.)

**Bibliotec'a Sateanului romanu.** Cartea II cuprinde materii forte interesante si amusante. Pretiulu 30 cr. (20 cr.)

**Colecta de Recepte** din economia, industria, comerciu si chemia pentru economi, industriasi, meseriasi si comercianti. De Gr. T. Miculescu. Pretiulu 50 cr. (30 cr.)

**Apologie.** Discussiuni filologice si istorice magiare privitorie la Români invederite si rectificate de Dr. Gregorius Silas. PARTEA I. Paulu Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincai. — Pretiulu 30 cr. (20 cr.)

**Renascerea limbei romanesci in vorbire si scriere** inverderita si apretiata de Dr. Gregorius Silas. Pretiulu 40 cr. (26 cr.)

**Ifigeni'a in Aulid'a.** Tragedia in 5 acte, dupa Euripide tradusa in viersuri de Petru Dulfu. Pretiulu 40 cr. (26 cr.)

**Ifigeni'a in Tauri'a.** Tragedia in 5 acte, dupa Euripide tradusa in viersuri de Petru Dulfu. Pretiulu 30 cr. (20 cr.)

**Brand'a** seu **Nunt'a fatala.** — Schitia din emigrarea lui Dragosiu. — Novela istorico-nationala dupa Waldburg de Pamfilu Grapini. — Pretiulu 25 cr. (16 cr.)

**Elu trebuie se se insore.** Novela de Mari'a Schwarz traducere de N. F Negruțiu. Pretiulu 30 cr. (20 cr.)

**Mari'a** seu **Una feta curagiosa.** Novela istorica de August Brass tradusa de Joane Tanco. — Pretiulu 20 cr. (14 cr.)

**Concordanti'a biblica reala** seu Locuri scripturale in ordinea alfabetica a materielor u diverse elaborata de Titu Budu. Pretiulu 3 fl. (2 fl.)

**Vivi'a sau Baseric'a din Cartagine.** Narare istorica dela Preotulu L. A. Dein versiunea italiana a Preotului Severinu Ferrieri, tradusa de Dr. Giuliu Dragosiu. Pretiulu 1 fl. 50 cr. (1 fl.)

**■ Cu pretiulu redusu precum se afla cuprinsu in parantesu** () **se dau opurile acestea numai la abonantii diurnaleloru nóstre.**

Redactoru: **Dr. P. Vasiciu.** | Editoru: **N. F. Negruțiu.**